# VERORDNUNG (EWG) Nr. 1530/71 DES RATES

**vom 12. Juli 1971**

**zur Festlegung der wesentlichsten Handelsplätze für Getreide, der für diese Handelsplätze geltenden abgeleiteten Interventionspreise, des Interventionspreises für Mais sowie des einzigen abgeleiteten Interventionspreises für Hartweizen für das Wirtschaftsjahr 1971/1972**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 120/67/EWG des Rates vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1528/71 (2), insbesondere auf Artikel 4 Absatz 4,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die abgeleiteten Interventionspreise müssen gemäß der Verordnung Nr. 131/67/EWG des Rates vom 13. Juni 1967 zur Festlegung der Regeln für die Ableitung der Interventionspreise und für die Festsetzung bestimmter Handelsplätze für Getreide (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1205/69 (4), auf der Grundlage des Grundinterventionspreises unter Berücksichtigung der natürlichen Marktpreisbildung und der Transportkosten für die Handelsplätze mit einer gewissen regionalen Bedeutung festgesetzt werden.

Die Erfahrungen, die im letzten Wirtschaftsjahr gemacht wurden, zeigen, daß eine Änderung der Ableitung der Interventionspreise nicht erforderlich ist; es ist daher nicht notwendig, die in den Anhängen A und B der Verordnung (EWG) Nr. 1210/70 (5) für das Wirtschaftsjahr 1970/1971 festgelegten wesentlichsten Handelsplätze zu ändern; es ist jedoch angebracht, die Interventionspreise dieser Handelsplätze zu ändern, und zwar insbesondere wegen der Erhöhung der durch die Verordnung (EWG) Nr. 1054/71 (6) für das Wirtschaftsjahr 1971/1972 festgesetzten Grundinterventionspreise und der Entwicklung der Transportkosten.

Da die in Artikel 4 Absatz 2 der Verordnung Nr. 120/67/EWG genannte Bedingung erfüllt ist, ist für Hartweizen nur ein einziger abgeleiteter Interventionspreis und für Mais nur ein einziger Interventionspreis festzusetzen; diese Preise gelten für alle Handelsplätze, die für jede Getreidearten später bestimmt werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Für das Getreidewirtschaftsjahr 1971/1972

— werden der Handelsplatz mit dem für jeden Mitgliedstaat niedrigsten abgeleiteten Interventionspreis sowie dieser Preis in Anhang A festgesetzt;

— werden die wesentlichsten Handelsplätze und die abgeleiteten Interventionspreise für diese Handelsplätze in Anhang B festgesetzt;

— wird der einzige abgeleitete Interventionspreis für Hartweizen auf 112,44 Rechnungseinheiten je 1 000 kg festgesetzt;

— wird der Interventionspreis für Mais auf 79,31 Rechnungseinheiten je 1 000 kg festgesetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 12. Juli 1971.

*Im Namen des Rates*

*Der Präsident*

M. PEDINI

(1) ABl. Nr. 117 vom 19. 6. 1967, S. 2269/67.
(2) Siehe S. 1 dieses Amtsblatts.
(3) ABl. Nr. 120 vom 21. 6. 1967, S. 2362/67.
(4) ABl. Nr. L 155 vom 28. 6. 1969, S. 6.
(5) ABl. Nr. L 141 vom 29. 6. 1970, S. 9.
(6) ABl. Nr. L 115 vom 27. 5. 1971, S. 8.

*ANHANG A*

| Handelsplätze | Rechnungseinheiten je 1 000 kg | | |
|---|---|---|---|
| | Weichweizen | Roggen | Gerste |
| *Belgien :* | | | |
| Liège | 99,31 | | 90,56 |
| Antwerpen | | 92,18 | |
| *Deutschland :* | | | |
| Aulendorf | 96,58 | 88,92 | |
| Schwabach | | | 88,02 |
| *Frankreich :* | | | |
| Le Puy | | 81,58 | |
| Châteauroux | 93,24 | | 82,43 |
| *Italien :* | | | |
| Udine | 94,02 | | |
| Foggia | | | 86,32 |
| *Luxemburg :* | | | |
| Mersch | 97,88 | 89,96 | 88,75 |
| *Niederlande :* | | | |
| Rotterdam | 100,08 | 92,18 | 91,37 |

*ANHANG B*

| Handelsplätze | Rechnungseinheiten je 1 000 kg | | |
|---|---|---|---|
| | Weichweizen | Roggen | Gerste |
| Kiel | 98,80 | 90,89 | 91,54 |
| Hamburg | 100,08 | 92,18 | 91,54 |
| Bremen | 100,08 | 92,18 | 91,54 |
| Hannover | 99,18 | 91,28 | 90,45 |
| Bamberg | 99,18 | 91,80 | 90,98 |
| Stuttgart | 99,49 | 92,11 | 92,02 |
| Mannheim | 100,72 | 92,82 | 92,02 |
| Regensburg | 97,20 | 89,29 | — |
| Passau | 97,20 | 89,29 | — |
| Antwerpen | 99,61 | — | 90,88 |
| Compiègne | 96,85 | — | 88,07 |
| Chartres | 93,61 | — | 84,76 |
| Rouen | 97,39 | — | 88,62 |
| La Pallice | 97,39 | — | 88,62 |
| Poitiers | 93,61 | — | 84,76 |
| Marseille | 100,72 | — | 91,26 |
| Toulouse | 95,74 | — | 85,18 |
| Tours | 93,47 | — | — |
| Sète | 99,83 | — | 89,35 |
| Reggio Calabria | 100,72 | — | — |
| Palermo | 100,72 | — | — |
| Napoli | 100,72 | — | 89,75 |
| Ancona | 97,08 | — | — |
| Grosseto | 98,09 | — | — |
| Ferrara | 95,83 | — | — |
| Vercelli | 94,33 | — | — |
| Bari | 100,11 | — | — |